

TABL. 12 (155). **POMOC SPOŁECZNA**  
Stan w dniu 31 XII  
**SOCIAL WELFARE**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003	SPECIFICATION
<b>Domy i zakłady (bez filii) .....</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>47</b>	<b>Homes and facilities (excluding subbranches)</b>
dla:				for:
Osób starych .....	11	14	13	Elderly
Przewlekle somatycznie chorych .....	10	10	11	Chronically ill with somatic disorders
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	18	13	12	Adults mentally retarded <sup>a</sup>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		4	5	Children and young mentally retarded <sup>a</sup>
Przewlekle psychicznie chorych <sup>b</sup> .....	2	5	5	Chronically mentally ill <sup>b</sup>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	1	1	1	Mothers with dependent children and pregnant women
Innych osób .....	-	1	-	Other persons
<b>Miejsca<sup>c</sup> ogółem .....</b>	<b>3697</b>	<b>3923</b>	<b>4037</b>	<b>Total places<sup>c</sup></b>
w domach i zakładach dla:				in homes and facilities for:
Osób starych .....	741	764	783	Elderly
Przewlekle somatycznie chorych .....	944	925	1077	Chronically ill with somatic disorders
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	1828	1170	1127	Adults mentally retarded <sup>a</sup>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		388	394	Children and young mentally retarded <sup>a</sup>
Przewlekle psychicznie chorych <sup>b</sup> .....	161	655	636	Chronically mentally ill <sup>b</sup>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	23	20	20	Mothers with dependent children and pregnant women
Innych osób .....	-	1	-	Other persons
<b>Miejsca<sup>c</sup> na 10 tys. ludności .....</b>	<b>17,0</b>	<b>18,0</b>	<b>18,4</b>	<b>Places<sup>c</sup> per 10 thous. population</b>
<b>Mieszkańcy<sup>c</sup> ogółem .....</b>	<b>3645</b>	<b>3919</b>	<b>4004</b>	<b>Total residents<sup>c</sup></b>
w tym umieszczeni w ciągu roku .....	703	810	873	of which placed within during the year
w domach i zakładach dla:				in homes and facilities for:
Osób starych .....	702	770	757	Elderly
Przewlekle somatycznie chorych .....	942	922	1076	Chronically ill with somatic disorders
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	1822	1181	1128	Adults mentally retarded <sup>a</sup>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		379	394	Children and young mentally retarded <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Do 2000 r. domy dla umysłowo upośledzonych. <sup>b</sup> Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. <sup>c</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Until 2000 homes for mentally disabled. <sup>b</sup> Including community self-help homes. <sup>c</sup> Including subbranches.

TABL. 12 (155). **POMOC SPOŁECZNA (dok.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**SOCIAL WELFARE (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003	SPECIFICATION
Przewlekle psychicznie chorych <sup>a</sup> .....	161	646	636	Chronically mentally ill <sup>a</sup>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	18	20	13	Mothers with dependent children and pregnant women
Innych osób .....	-	1	-	Other persons
<b>Mieszkańcy<sup>b</sup> na 10 tys. ludności .....</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>Resident<sup>b</sup> per 10 thous. population</b>
<b>Osoby oczekujące na umieszczenie ...</b>	<b>860</b>	<b>746</b>	<b>848</b>	<b>Persons awaiting a place</b>

<sup>a</sup> Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. <sup>b</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Including community self-help homes. <sup>b</sup> Including subbranches.